



Press Releases

Man jailed for three years for bribery over public park construction after absconding for 25 years

2022-3-22

A former employee of a sub-contractor of a public park construction project, who had absconded for over 25 years after being charged by the ICAC in late 1994, was today (March 22) sentenced to three years' imprisonment after admitting at the District Court that he had offered bribes totalling \$67,000 to two government officers over lax supervision.

Ng Yip-wan, 93, former site agent of now-defunct Siffa Engineering Limited (Siffa), pleaded guilty to seven counts of offering an advantage to a public servant, contrary to Section 4(1)(a) of the Prevention of Bribery Ordinance. Two counts of conspiracy to offer an advantage to a public servant against the defendant were left on file at the District Court.

In passing the sentence, Judge Mr Isaac Tam Sze-lok said the community had the expectation that corruption be stamped out and one case of such crime would be too much. Hence, a deterrent custodial sentence was inevitable.

The defendant was charged by the ICAC with the above offences in November 1994. After he failed to appear at the District Court for trial on September 11, 1995, a warrant for his arrest was issued. He was arrested by ICAC officers and brought to the court in April 2021 after returning to Hong Kong from the Mainland.

The court heard that at the material time, then Territory Development Department (TDD) - which merged with then Civil Engineering Department to become the Civil Engineering and Development Department in 2004 - was responsible for the overall management of the Tsing Yi Park construction project.

In August 1993, Siffa entered into two sub-contracts with the project's main contractor to undertake the construction and site management works of the Tsing Yi Park. The defendant was a site agent of Siffa responsible for overseeing the works of Siffa at the construction site.

An Inspector of Works and a Works Supervisor of the TDD were responsible for inspecting the works carried out by Siffa at the construction site, and performing tests on the materials used by Siffa in accordance with the relevant specifications and requirements.

In early February 1994, the TDD Inspector of Works solicited bribe payments from the defendant in return for not questioning the standard and quality of the works carried out by Siffa at the Tsing Yi Park construction site. Between February and July 1994, the defendant paid a monthly bribe of \$10,000, totalling \$60,000, to the TDD Inspector of Works.

In May 1994, the TDD Works Supervisor found that part of the works conducted by Siffa were not up to standard but the TDD Inspector of Works had taken a lax attitude towards the situation.

Subsequently on September 1, 1994, the defendant handed over \$7,000 in cash to the TDD Works Supervisor in return for the latter to carry out lax inspections of the works of Siffa at the Tsing Yi Park construction site.

The defendant was arrested by ICAC officers on the same day.

The TDD had rendered full assistance to the ICAC during its investigation into the case.

The prosecution was today represented by Senior Public Prosecutor Antony Leung, assisted by ICAC officer Michelle Leung.

[Back to Index](#)



新聞公佈

公園建造工程賄賂案男子潛逃25年回港認罪判囚三年

2022年3月22日

一名分判商前僱員向兩名政府人員提供賄款共67,000元，以換取寬鬆監管公園建造工程，1994年底被廉政公署落案起訴後潛逃逾25年，去年回港被拘捕。被告今日(3月22日)在區域法院承認控罪，判囚三年。

伍業寰，93歲，案發時為現已結業的時輝工程有限公司(時輝)工地總管，承認七項向公職人員提供利益罪名，違反《防止賄賂條例》第4(1)(a)條。他另外兩項串謀向公職人員提供利益罪名，則留區域法院法庭檔案。

法官譚思樂判刑時稱，社會期望貪污須被杜絕，此類案件一宗也嫌多，被告必須被判監禁入獄以示阻嚇。

廉署1994年11月落案起訴被告上述控罪。被告1995年9月11日未有到區域法院出席審訊，法庭遂向他發出拘捕令。被告其後從內地返港，2021年4月被廉署人員拘捕並帶往法院應訊。

案情透露，拓展署於案發時負責管理青衣公園建造項目，該署2004年與土木工程署合併成為現時的土木工程拓展署。

時輝1993年8月獲該項目的總承建商分判兩份合約，負責施行建造工程及管理該工地。被告為時輝工地總管，負責監督時輝在該工地的工程。

拓展署一名工程督察及一名監工負責檢查時輝在該工地的工程，並對時輝所採用的物料進行檢測，以確保有關物料符合相關規定及要求。

該拓展署工程督察1994年2月初向被告索賄，作為不質疑時輝在該工地所施行工程的水準及品質的回報。被告並於1994年2月至7月期間，每月向該拓展署工程督察支付賄款一萬元，合共\$60,000元。上述拓展署監工1994年5月發現，時輝所施行的部分工程未能符合標準，但該拓展署工程督察卻對有關情況採取寬鬆態度。

被告其後於1994年9月1日將7,000元現金交給該拓展署監工，作為對方對時輝在該工地所施行的工程作寬鬆檢查和不帶來任何麻煩的回報。被告同日被廉署人員拘捕。

拓展署在廉署調查本案期間提供全面協助。

控方今日由高級檢控官梁廷毅代表出庭，並由廉署人員梁苑婷協助。

[返回目錄](#)